

INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

EN - ⚠ Specific tools are required to assemble the product, read inside the assembly instruction

IT - ⚠ Per montare il prodotto sono necessari utensili specifici, leggere all'interno dello istruzioni di montaggio

DE - ⚠ Für den Zusammenbau des Produkts sind spezielle Werkzeuge erforderlich, in der Montageanleitung lesen

FR - ⚠ Des outils spécifiques sont nécessaires pour assembler le produit, lire à l'intérieur de l'instruction d'assemblage

ES - ⚠ Se necesitan herramientas específicas para montar el producto, leer dentro de la instrucción de montaje

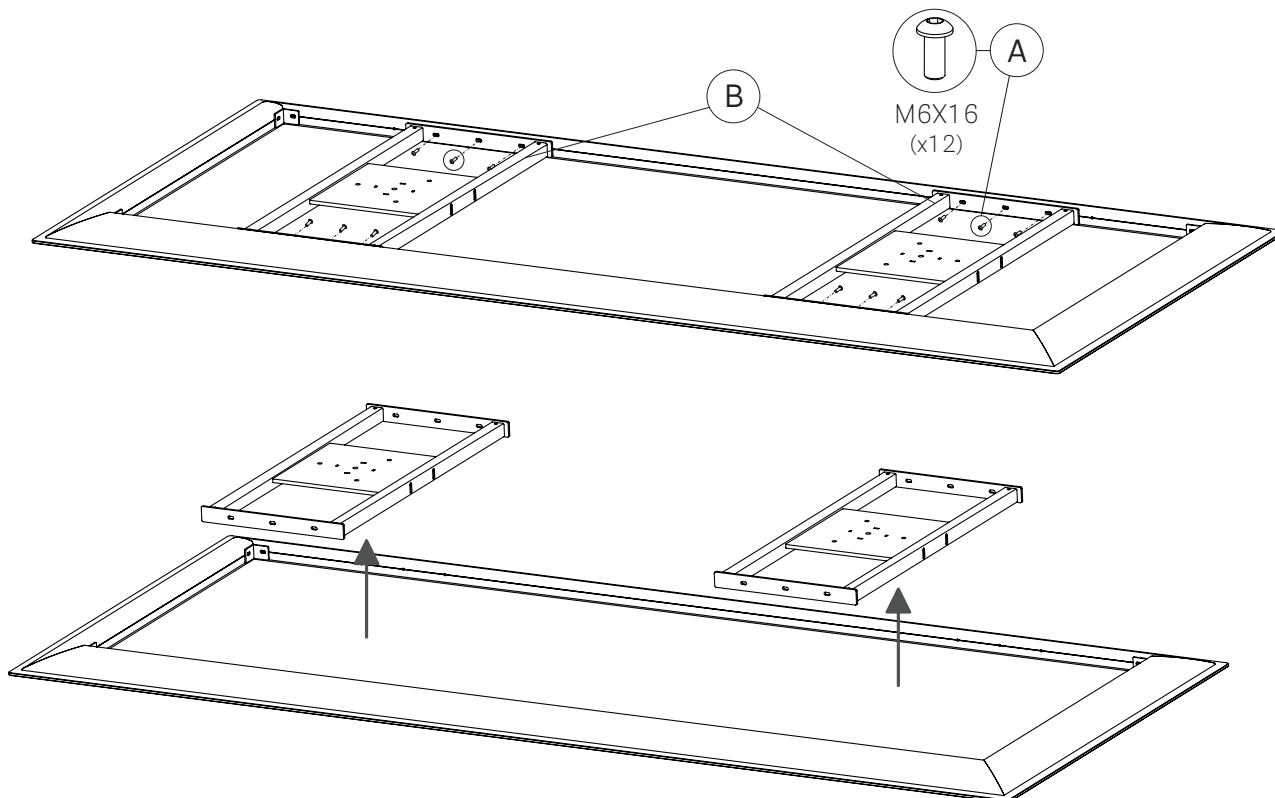
EN - ⚠ Place the top on a smooth, scratch-resistant surface. Unscrew and keep the 12 screws (A) to remove the structures (B)

IT - ⚠ Posizionare il ripiano su una superficie liscia e antigraffio. Svitare e conservare le 12 viti (A) per rimuovere le strutture (B)

DE - ⚠ Die Tischplatte auf eine glatte und kratz feste Oberfläche anbringen. Schrauben Sie die 12 Schrauben (A) heraus und bewahren Sie sie auf, um die Strukturen (B) zu entfernen

FR - ⚠ Positionner le plateau sur une surface lisse et anty rayures. Dévisser et conserver les 12 vis (A) pour retirer les structures (B)

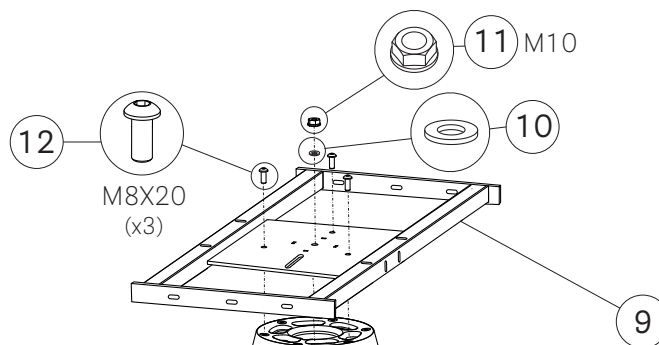
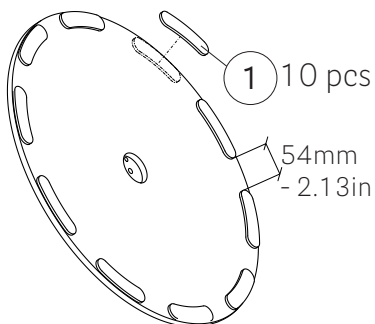
ES - ⚠ Apoyar el sobre de mesa en una superficie lisa y antirrayas. Desenrosque y guarde los 12 tornillos (A) para retirar las estructuras (B)



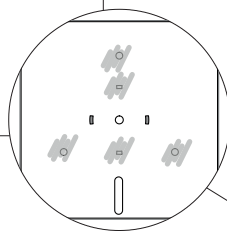
VERSION WITHOUT CABLE MANAGEMENT

Versione senza canalina - Version ohne Kabelmanagement - Version sans systeme pour le passage des cables -
Version sin Bandejas de electrificación

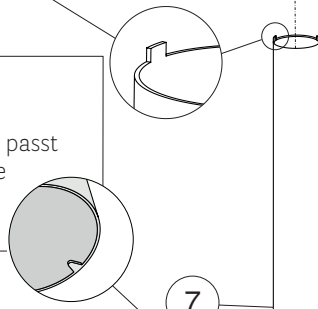
EN - Carry out the assembly following the numerical sequence shown in the drawing.
IT - Eseguire il montaggio seguendo esattamente la sequenza numerica indicata nel disegno.
DE - Die Montage soll genau wie in der angegebenen numerischen Folge durchgeführt werden.
FR - Executer le montage en suivant exactement la séquence numérique indiquée dans le dessin.
ES - Hacer el montaje exactamente según la secuencia numérica del dibujo.



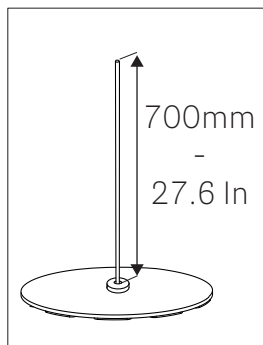
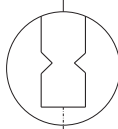
EN - Insert the teeth into the corresponding slots of the cross
IT - Inserire i denti nella fessure corrispondenti della crociera
DE - Setzen Sie die Zähne in die entsprechenden Schlitze aus Tischkreuz
FR - Insérez les dents dans les fentes correspondantes de la croix
ES - Introduzca los dientes en las ranuras correspondientes de la cruceta



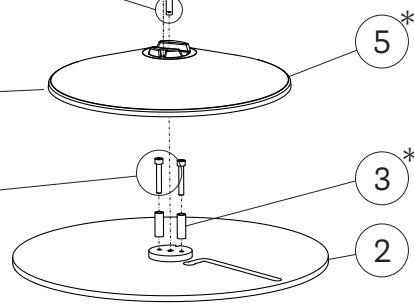
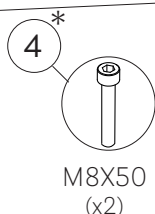
EN - Position the tooth to match the seat in the base
IT - Posizionare il dente in corrispondenza della sede nella base
DE - Positionieren Sie den Plektrum so, dass er zum Sitz im Sockel passt
FR - Positionnez le pic pour qu'il corresponde au siège dans la base
ES - Coloque la pica para que coincida con el asiento en la base



EN - Flattened side
IT - Lato schiacciatura
DE - Flache Seite
FR - Partie écrasée
ES - Lado aplastado



EN - *Only supplied with 1200 mm wide tables
IT - *In dotazione solo nei tavoli larghezza 1200mm
DE - *Wird nur für Tische mit einer Breite von 1200 mm geliefert
FR - * Fourni uniquement pour les tables de 1200 mm de large
ES - *Se suministra sólo para mesas de 1200mm de ancho



Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR_IKONV_IKT_2023.0

VERSION WITH CABLE MANAGEMENT

Versione con canalina - Ausführung mit Kabelmanagement - Version avec système pour le passage des cables -
Version con Bandejas de electrificación

EN - Carry out the assembly following the numerical sequence shown in the drawing.

IT - Eseguire il montaggio seguendo esattamente la sequenza numerica indicata nel disegno.

DE - Die Montage soll genau wie in der angegebenen numerischen Folge durchgeführt werden.

FR - Executer le montage en suivant exactement la séquence numérique indiquée dans le dessin.

ES - Hacer el montaje exactamente según la secuencia numérica del dibujo.

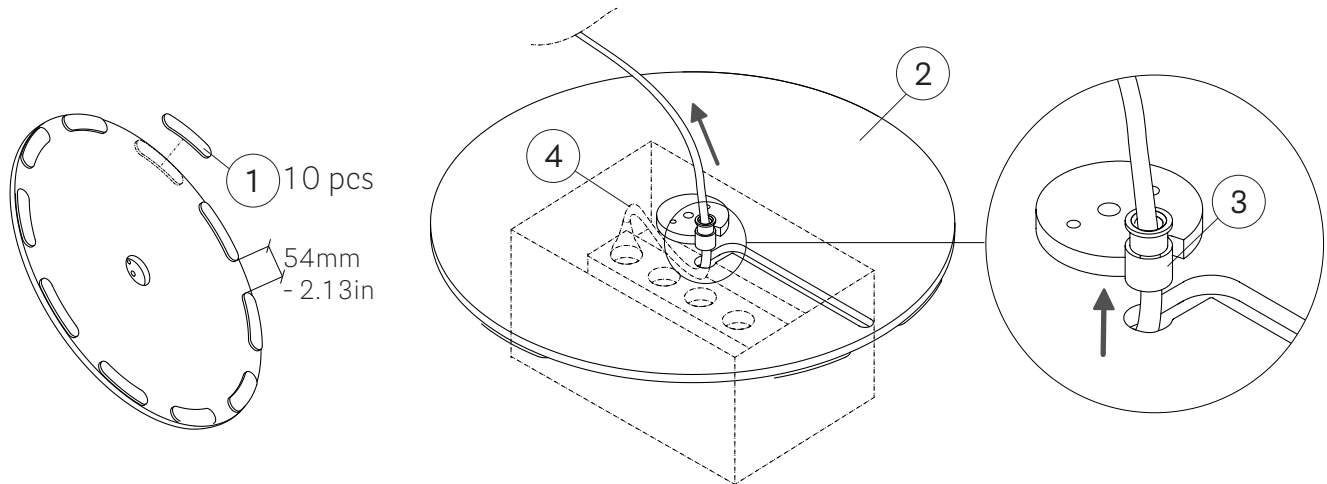
EN - Position the base (2) of the column at the ground sockets. Insert the pin inside the slot (3) and thread the cable (4) through them.

IT - Posizionare la base (2) della colonna in corrispondenza delle prese a terra. Inserire il perno all'interno dello spacco (3) e far passare il cavo (4).

DE - Positionieren Sie den Sockel (2) der Säule an den Bodenbuchsen. Stecken Sie den Stift in den Schlitz (3) und fädeln Sie das Kabel (3) durch diesen.

FR - Positionnez la base (2) de la colonne au niveau des prises de terre. Insérez la broche dans la fente (3) et faites passer le câble (4).

ES - Coloque la base (2) de la columna en las tomas de tierra. Introduzca la clavija en la ranura (3) y pase el cable (4).



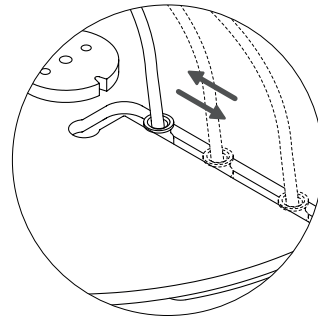
EN - Use the pin to move the cable inside the split.

IT - Utilizzare il perno per muovere il cavo all'interno dello spacco.

DE - Benutzen Sie den Stift, um das Kabel innerhalb des Schlitzes zu bewegen.

FR - Utilisez la gouppille pour déplacer le câble à l'intérieur de la fente.

ES - Utilice el pasador para mover el cable dentro de la división.



EN - Position the cross (5) on the column (6) and mark the position of the hole at the slot with a felt-tip pen. Make a hole in the column to run the cable through.

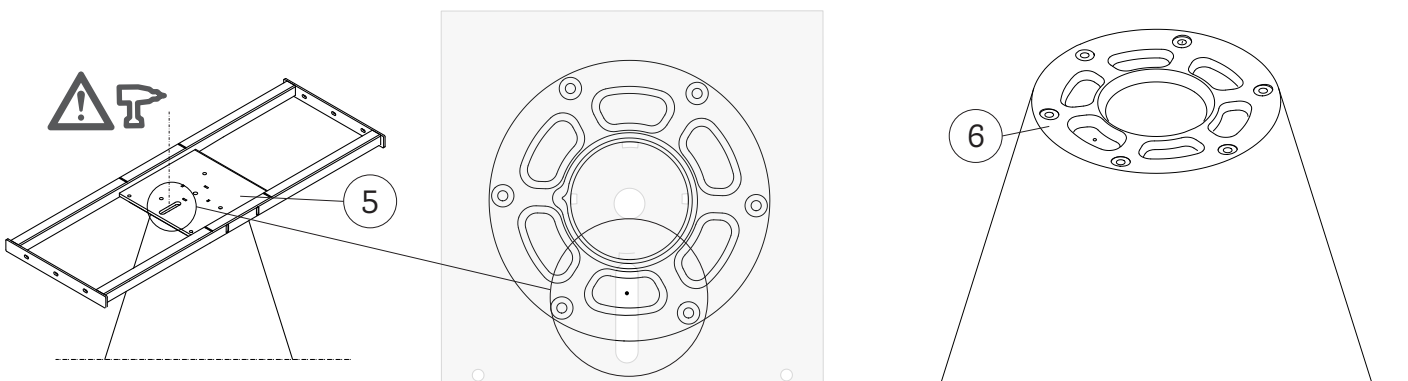
IT - Posizionare la crociera (5) nella sua sede e segnare con una pennarello la posizione del foro, in corrispondenza dell'asola.

Forare la colonna (6) per far passare il cavo.

DE - Setzen Sie das Kreuz (5) auf die Säule (6) und markieren Sie die Position des Lochs am Schlitz mit einem Filzstift. Machen Sie ein Loch in die Säule, um die Kabel hindurchzuführen.

FR - Positionner la croix (5) sur la colonne (6) et marquer au feutre la position du trou de la fente. Faire un trou dans la colonne pour y faire passer le câble.

ES - Coloque la cruceta (5) en su posición y marque con un rotulador la posición del agujero, en correspondencia con la ranura. Perfore un agujero en la columna (6) para pasar el cable.



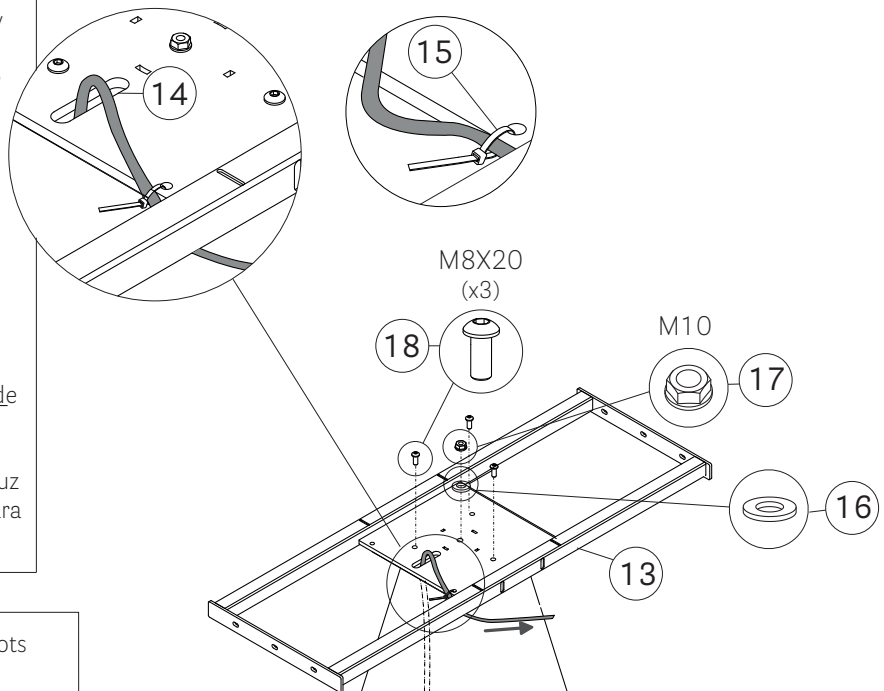
EN - Run the cable through the hole previously made in the column and the slot in the cross (14). Secure the cable to the cross with a cable tie (15).

IT - Far passare il cavo attraverso il foro creato sulla colonna e lo spacco (14). Fissare il cavo alla crociera con una fascetta fermacavi (15).

DE - Führen Sie das Kabel durch das zuvor gebohrte Loch in der Säule und das Loch im Kreuz (14). Sichern Sie das Kabel mit einem Kabelbinder am Kreuz (15).

FR - Faites passer le câble à travers le trou précédemment fait dans la colonne et la fente dans la croix (14). Fixer le câble à la croix à l'aide d'un collier de serrage (15).

ES - Pase el cable por el orificio realizado previamente en la columna y la ranura de la cruz (14). Fije el cable a la cruceta con una brida para cables (15).



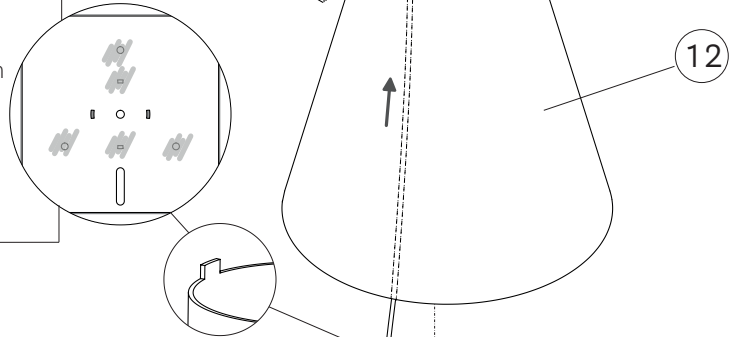
EN - Insert the teeth into the corresponding slots of the cross

IT - Inserire i denti nella fessure corrispondenti della crociera

DE - Setzen Sie die Zähne in die entsprechenden Schlitz aus Tischkreuz

FR - Insérez les dents dans les fentes correspondantes de la croix

ES - Introduzca los dientes en las ranuras correspondientes de la cruceta



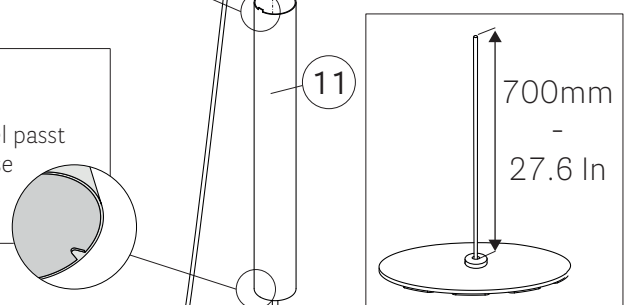
EN - Position the tooth to match the seat in the base

IT - Posizionare il dente in corrispondenza della sede nella base

DE - Positionieren Sie den Plektrum so, dass er zum Sitz im Sockel passt

FR - Positionnez le pic pour qu'il corresponde au siège dans la base

ES - Coloque la pica para que coincida con el asiento en la base



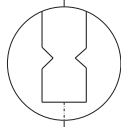
EN - Flattened side

IT - Lato schiacciatura

DE - Flache Seite

FR - Partie écrasée

ES - Lado aplastado



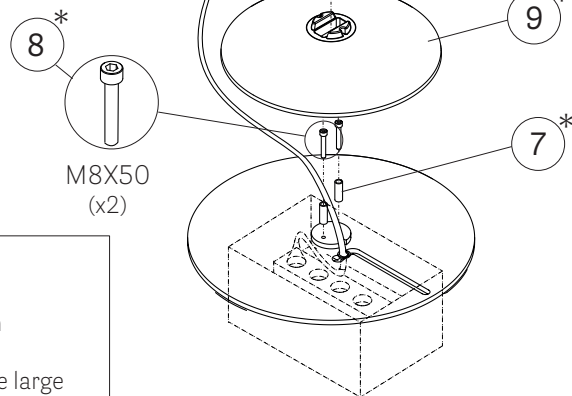
EN - *Only supplied with 1200 mm wide tables

IT - *In dotazione solo nei tavoli larghezza 1200mm

DE - *Wird nur für Tische mit einer Breite von 1200 mm geliefert

FR - * Fourni uniquement pour les tables de 1200 mm de large

ES - *Se suministra sólo para mesas de 1200mm de ancho



CABLE MANAGEMENT

Canalina - Kabelkanal - Systeme pour le passage des cables - Bandejas de electrificación

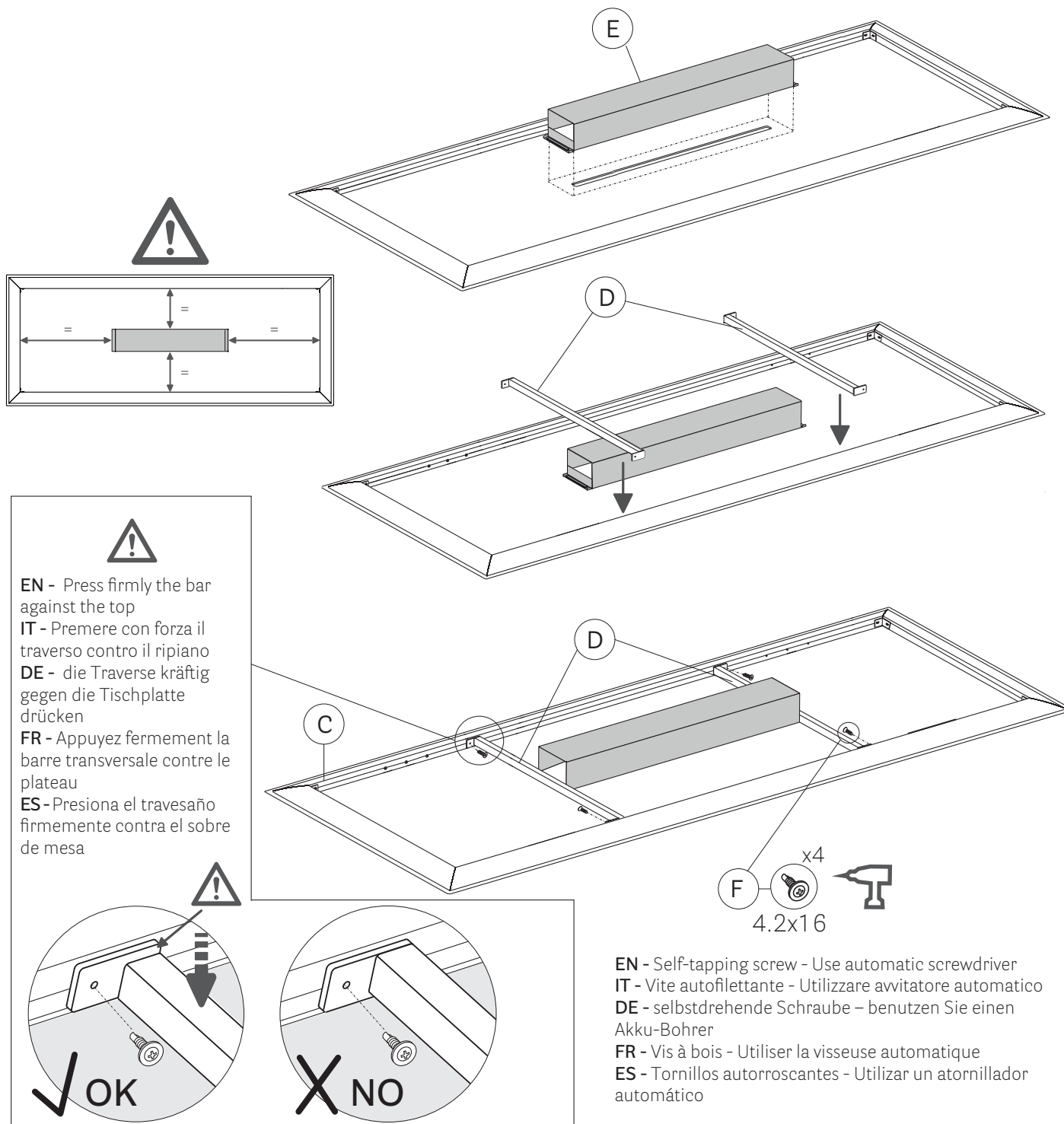
EN - Center the cable management (E) with respect to the slot of the table top. Fit the crosspieces (D) to the cable management (E) and fix them to the structure (C) by means of screws (F).

IT - Centrare la canalina (E) rispetto all'asola del ripiano. Incastrare i traversi (D) nella canalina (E) e fissarli alla struttura (C) mediante le viti (F).

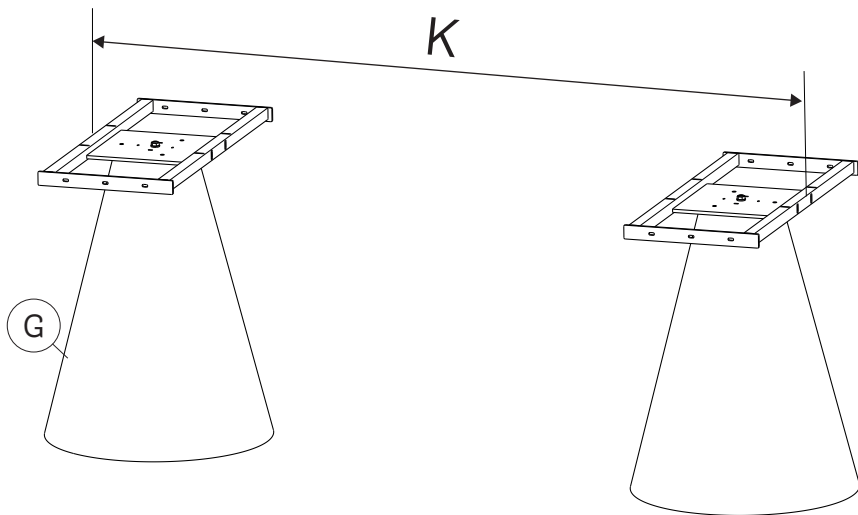
DE - Den Kabelkanal (E) auf den Einschnitt in der Tischplatte legen. Die Querträger (D) am Kabelkanal (E) befestigen und am Aufbau (C) mit den Schrauben befestigen (F).

FR - Centrer le système pour le passage des cables (E) par rapport au trou du plateau. Emboîter les traverses (D) dans le passe-câble (E) et les fixer à la structure (C) à l'aide des vis (F).

ES - Centrar a bandeja de electrificación (E) según el pasacables correspondiente. Insertar los travesaños (D) en la bandeja de electrificación (E) y fijarlos en la estructura (C) mediante los tornillos (F).



EN - Self-tapping screw - Use automatic screwdriver
IT - Vite autofilettante - Utilizzare avvitatore automatico
DE - selbstdrehende Schraube - benutzen Sie einen Akku-Bohrer
FR - Vis à bois - Utiliser la visseuse automatique
ES - Tornillos autorroscantes - Utilizar un atornillador automático

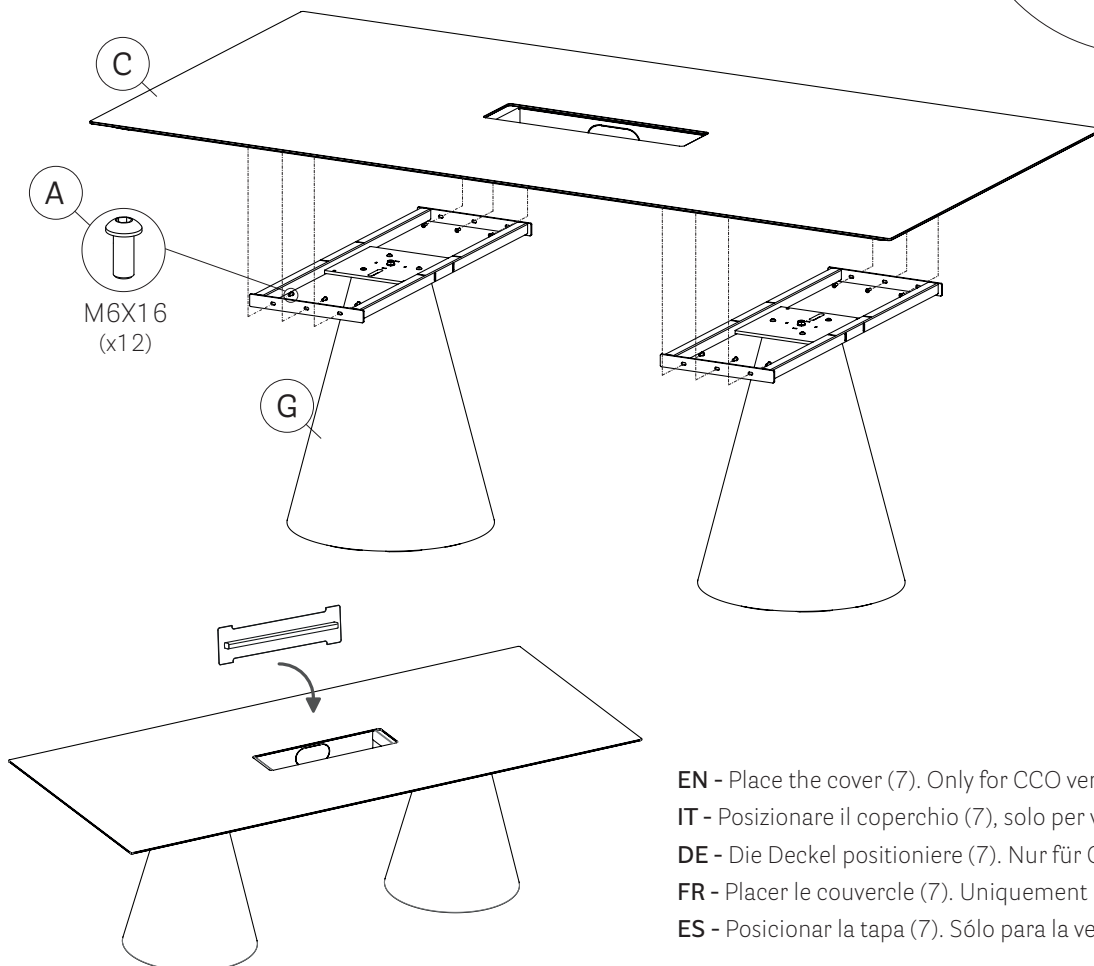
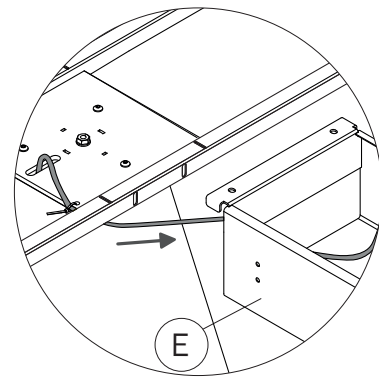


IKT240X100/120	1550mm - 61,0"
IKT300X100/120	1950mm - 76,8"
IKT360X120	2270mm - 89,4"

- EN - ⚠ Place the bases at the indicated distance (K).
 IT - ⚠ Posizionare le basi alla distanza indicata (K).
 DE - ⚠ Stellen Sie die Bodenplatten an den angegebenen (K).
 FR - ⚠ Positionnez les bases à la distance indiquée (K).
 ES - ⚠ Poner las bases según la distancia indicada (K).

- EN - Place the top (C) above of the plinths (G) and secure with the screws (A).
 IT - Posizionare il ripiano (C) sopra i basamenti (G) e fissarlo con le viti(A).
 DE - Legen Sie das Tischplatte (C) auf die Sockel (G) und befestigen Sie es mit den Schrauben (A).
 FR - Placez le plateau (C) sur le dessus des bases (G) et fixez-le avec les vis (A).
 ES - Coloque el sobre (C) sobre las bases (G) y fíjelo con los tornillos (A).

- EN - Pass the cable through the cable management (E).
 IT - Far passare il cavo nella canalina (E).
 DE - Führen Sie das Kabel durch die Kabelführung (E).
 FR - Faites passer le câble à travers le système pour le passage des cables (E).
 ES - Pase el cable por la bandeja de electrificación (E).



- EN - Place the cover (7). Only for CCO version
 IT - Posizionare il coperchio (7), solo per versione CCO
 DE - Die Deckel positioniere (7). Nur für CCO-Version
 FR - Placer le couvercle (7). Uniquement pour la version CCO
 ES - Posicionar la tapa (7). Sólo para la versión CCO